

# *Guatemala, la historia silenciada (1944-1989).*

Carlos Sabino,

Tomo I. Revolución y Liberación

## *Prólogo*

Hace ya algunos años escribí, como complemento a un trabajo más general sobre América Latina, un pequeño libro sobre los cambios económicos experimentados por Guatemala durante las últimas décadas. La investigación realizada, que situaba la economía en el contexto más general de los acontecimientos políticos de la época, despertó en mí la curiosidad por conocer más a fondo la historia del país, a primera vista confusa y sobrecargada de acontecimientos. En sucesivas visitas académicas, gracias a muchas conversaciones y lecturas de toda clase, se fue creando en mí la convicción de que la versión que más comúnmente se difundía sobre ella –casi como una especie de "historia oficial"– no era más que una interpretación sesgada, bastante parcial y unilateral, del pasado reciente.

Mi conocimiento de la historia de América Latina, mi formación sociológica, la creciente familiaridad que iba adquiriendo con sucesos y personas de diversa condición, me llevaron a formular la hipótesis de que estaba en presencia de un auténtico mito, de una construcción intelectual que respondía a cierta visión ideológica del mundo o que derivaba tal vez de intereses políticos más específicos. No resultó muy difícil por eso que, ante la sugerencia de algunos amigos, me decidiese a emprender la tarea de estudiar a fondo la historia reciente de Guatemala con el objeto de ofrecer al público una versión equilibrada, coherente y en lo posible desapasionada de lo ocurrido en el país durante las últimas décadas. Me parecía importante que se tuviera una relación confiable, clara y bien documentada de la historia contemporánea del país, pues de ésta depende, en buena medida, el entendimiento del presente y las posibilidades de atisbar el curso del futuro.

Mis reservas ante los desafíos de un trabajo tan complejo, que implicaba una extendida búsqueda de datos, provenían del hecho de no tener una formación profesional como historiador y de no haber nacido en esta tierra. Pero, lo que al comienzo parecían inconvenientes insalvables, pronto se desvanecieron y perdieron significación: gracias a mi formación metodológica, y a la espontánea y abierta colaboración que recibí de mucha gente, pude abordar un trabajo en el que la sociología, la historia y el conocimiento de la ciencia política podían enlazarse sin dificultad; por el hecho de no haber vivido en Guatemala durante los años que cubre la investigación me encontré, además, en inmejorables condiciones para mantener cierta distancia ante las pasiones, siempre intensas, que me llegaban como ecos de contiendas lejanas.

La idea original era la de oponer, a los mitos vigentes, una versión más balanceada y racional de la historia del país. Pero junto a esa motivación, que sigue guiándome como meta esencial de mi trabajo, pronto apareció otra: la de poder narrar el amplio drama humano que van delineando los hechos ocurridos, la de integrar –en un solo relato- las múltiples vivencias y los puntos de vista diferentes y a veces contrastantes de los protagonistas de los sucesos, la de plasmar por escrito el incesante devenir de infinidad de individuos que a veces arribaban a ciertos consensos y en otras ocasiones disputaban con amargura y sin piedad.

La obra que tiene el lector en sus manos, por eso, pretende ser algo más que una simple crónica o relación de acontecimientos. Intenta describir y comprender lo sucedido a través de los divergentes puntos de vista de los actores, ahondar en sus motivaciones y en las razones que tuvieron para actuar del modo en que lo hicieron en el contexto de su tiempo, con los valores y la información que poseían en aquellos momentos y no con el marco de referencia que, mucho después, tenemos nosotros. Muy fácil resulta decidir hoy, con los conocimientos que nos aporta el pasado, que en determinada ocasión se podría haber actuado de otra manera, que tal o cual acción fue cobarde, u obtusa, o desproporcionada. Pero muy distinta era, sin duda, la perspectiva que tenían los protagonistas que realmente vivieron el momento, y muy diferentes a las nuestras eran también sus emociones, sus ambiciones y sus temores. Creo que esta es, quizás, la mayor contribución que puedo ofrecer a ese deseo de paz que tan extendido está hoy en Guatemala. Sin erigirme en juez que imparte una dudosa justicia histórica, sin habitar propósitos de venganza o de retaliación, mostrar a todos los seres humanos que tejieron la historia en tanto tales, como personas que –equivocadas tal vez- hicieron lo que consideraban mejor dentro de las complejas circunstancias en que les tocó vivir.

No toda la rica información obtenida durante mi trabajo puede ser transmitida en las páginas que siguen. La propia lógica de la exposición hace imposible exponer todos los detalles, todos los matices encontrados y la amplia gama de datos que he ido recogiendo en el transcurso de mi investigación. He querido concentrarme en algunos hechos cruciales y momentos decisivos que pudieran dar al relato su unidad interior y un hilo conductor que lo hiciera más comprensible. Queda para esfuerzos posteriores, para trabajos monográficos o para presentaciones diferentes, ahondar en otros temas que, aunque parciales y específicos, pueden resultar también de indudable interés para un amplio conjunto de lectores.

Entretanto, y con la intención de que se vayan conociendo ya los resultados obtenidos, me atrevo a presentar esta primera parte del trabajo mientras redacto con cuidado su continuación, un segundo tomo que pronto espero concluir y presentar también al público. Quisiera contribuir así a la tarea de que se conozcan mejor las raíces

de un presente que, a todos los latinoamericanos, se nos presenta por lo general confuso e ininteligible, casi siempre perturbador y algunas veces plagado de amenazas. Con impaciencia espero la crítica, los comentarios y las aclaraciones que puedan

llegarme, porque sé que una obra como la que estoy realizando está condenada a ser siempre inconclusa y a tener una proyección perpetuamente abierta.

*Carlos Sabino*

*Guatemala, 2007.*